



**KUNSILL TA'  
L-UNJONI EWROPEA**

**Brussell, 27 ta' Novembru 2007(27.11)  
(OR.en)**

**15529/07**

<b>OJ CONS</b>	<b>63</b>
<b>TRANS</b>	<b>380</b>
<b>TELECOM</b>	<b>160</b>
<b>ENER</b>	<b>298</b>

**AĠENDA PROVIŻORJA**

---

għal: L-2835 LAQGHA TAL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA  
(TRASPORT, TELEKOMUNIKAZZJONIJIET U ENERĠIJA)

data: Il-Ħamis 29 (9:30), il-Ġimgħa 30 (10:00) ta' Novembru 2007  
u t-Tnejn 3 (10:00) ta' Dicembru 2007

---

**LAQGHA TAL-HAMIS, 29 (09:30) TA' NOVEMBRU 2007**

1. Adozzjoni ta' l-aġenda proviżorja
2. Approvazzjoni tal-lista tal-punti "A"  
15756/07 PTS A 53

## TELEKOMUNIKAZZJONIJIET

3. Reviżjoni tal-Qafas Regulatorju ta' l-UE għal netwerks u servizzi ta' komunikazzjoni elettronika
  - Presentazzjoni mill-Kummissjoni  
[Deliberazzjoni pubblika, skond l-Artikolu 8(1)(a) RPK]  
15365/07 TELECOM 148 MI 295 COMPET 389 AUDIO 40  
15371/07 TELECOM 149 MI 296 COMPET 390 CONOSM 131 SOC 466  
DATAPROTECT 55  
+ COR 1  
15379/07 TELECOM 150 MI 297 COMPET 391 CONSOM 132 CODEC 1294  
+ COR 1  
15387/07 TELECOM 151 MI 298 COMPET 392 DATAPROTECT 50  
CONSOM 133 CODEC 1297  
15408/07 TELECOM 153 MI 299 COMPET 393 DATAPROTECT 51  
CONSOM 134 CAB 46 CODEC 1298  
+ REV 1 (bg)  
15422/07 TELECOM 156 MI 301 COMPET 395 CONSOM 136  
DATAPROTECT 54 CAB 48
  
4. Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni - It-Tishiġ tas-Suq Intern għat-TV Mobbli
  - Adozzjoni ta' konkluzjonijiet tal-Kunsill  
12028/07 TELECOM 99 AUDIO 30 MI 188 COMPET 227  
15201/07 TELECOM 142 AUDIO 38 MI 292 COMPET 386
  
5. Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 87/372/KEE dwar il-firex ta' frekwenzi li għandhom ikunu riservati għall-introduzzjoni kkoordinata ta' komunikazzjonijiet mobbli bbażati fuq l-art, digitali u ċellulari trans-Ewropej fil-Komunità (AL)  
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 95 tat-Trattat tal-KE)
  - Approċċ generali  
[Deliberazzjoni pubblika, skond l-Artikolu 8(1)(c) RPK]  
12273/07 TELECOM 100 CODEC 850  
+ COR 1  
15194/07 TELECOM 141 CODEC 1253

6. Proposta għal Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-għażla u l-awtorizzazzjoni ta' sistemi li jipprovdu sistemi mobbli permezz tas-satellita (MSS) (AL)  
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 95 tat-Trattat tal-KE)
- Rapport ta' progress  
[Deliberazzjoni pubblika, skond l-Artikolu 8(1)(c) RPK]  
12413/07 TELECOM 102 MI 193 CODEC 863  
15531/07 TELECOM 162 MI 307 CODEC 1320
7. e-Inkluzjoni Ewropea
- (a) Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġjuni dwar it-Tixjijih tajjeb fis-Soċjetà ta' l-Infurmazzjoni - Inizzjattiva i2010 - Pjan ta' Azzjoni dwar it-Teknoloġġi ta' l-Infurmazzjoni u l-Komunikazzjoni u t-Tixjijih
    - Adozzjoni ta' konkluzjonijiet tal-Kunsill  
10971/07 TELECOM 90 SOC 258 RECH 194 SAN 137  
15192/07 TELECOM 140 SOC 455 RECH 373 SAN 207
  - (b) Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar l-inizzjattiva Ewropea i2010 dwar l-e-Inkluzjoni: "Li trid issir parti mis-Soċjetà ta' l-Infurmazzjoni"/Dibattitu Ministerjali dwar l-e-Inkluzjoni Ewropea
    - Prezentazzjoni mill-Kummissjoni/Infurmazzjoni mill-Presidenza  
14872/07 TELECOM 134 SOC 439 EDUC 207 RECH 350 REGIO 46  
+ ADD 2

**LAQGH TAL-HAMIS, 29 (15:00) TA' NOVEMBRU 2007**

**KWISTJONIJIET INTERMODALI U NETWERKS**

8. Sistema Globali ta' Navigazzjoni bis-Satellita (GALILEO)  
- Adozzjoni ta' konkluzjonijiet tal-Kunsill  
15630/07 TRANS 387 MAR 108 AVIATION 210 RECH 393 CAB 51
9. Komunikazzjoni mill-Kummissjoni - Pjan ta' Azzjoni għal-Logistika tat-Trasport tal-Merkanzija  
- Adozzjoni ta' konkluzjonijiet tal-Kunsill  
14266/07 TRANS 317 ENV 550 EDUC 175  
+ ADD 2  
15409/07 TRANS 373 ENV 637 EDUC 213
10. Strategija għall-Iżvilupp Sostenibbli ta' l-UE Mgedda  
- Dibattitu politiku  
[Dibattitu pubbliku, skond l-Artikolu 8(3) RPK (propost mill-Presidenza)]  
14583/07 TRANS 335 ENV 574 AGRI 354 ECO 136 ECOFIN 431 ENER 257  
DEVGEN 217 MI 267 PECHE 319 RELEX 786 SAN 191 SOC 423  
RECH 312 POLGEN 102 EDUC 190

**TRASPORT MARITTIMU**

11. It-tielet pakkett dwar is-sigurtà marittima
- (a) Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-responsabbiltà ta' min iġorr il-passiġġieri bil-baħar u fuq ilmijiet interni f'każ ta' incidenti ("Konvenzjoni ta' Atena") (AL) (\*)  
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikoli 71(1) u 80(2) tat-Trattat tal-KE)
- Qbil politiku  
[Deliberazzjoni pubblika, skond l-Artikolu 8(1)(b) RPK]  
6827/06 MAR 22 ENV 127 CODEC 195 (ix)  
15587/07 MAR 105 ENV 652 CODEC 1327
- (b) Proposta għal Direttiva .../.../KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' [...] dwar ir-regoli u l-istandards komuni għall-ispezzjoni tal-bastimenti u l-organizzazzjonijiet tal-perizji u għall-attivitajiet rilevanti ta' l-amministrazzjonijiet marittimi (AL) (\*)  
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 80(2) tat-Trattat KE)
- Qbil politiku  
[Deliberazzjoni pubblika, skond l-Artikolu 8(1)(b) RPK]  
5912/06 MAR 11 ENV 50 CODEC 95 (x)  
15455/07 MAR 103 ENV 639 CODEC 1306

**AVJAZZJONI**

12. Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar Imposti ta' l-Ajruporti (AL)  
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 80(2) tat-Trattat KE)
- Approċċ generali  
[Deliberazzjoni pubblika, skond l-Artikolu 8(1)(c) RPK]  
5887/07 AVIATION 27  
15751/07 AVIATION 213
13. Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tat-trasport bl-ajru fil-Komunità (riformulazzjoni) (AL) (\*)  
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 80(2) tat-Trattat KE)
- Qbil politiku  
[Deliberazzjoni pubblika, skond l-Artikolu 8(1)(b) RPK]  
11829/06 AVIATION 109 CODEC 784 (x)  
15774/07 AVIATION 214 CODEC 1349

14. Relazzjonijiet Esterni

(a) Abbozz ta' Deċiżjoni mill-Kunsill u r-Rappreżentanti tal-Gvernijiet ta' l-Istati Membri ta' l-Unjoni Ewropea, imlaqqgħin fi hdan il-Kunsill, li tawtorizza lill-Kummissjoni tiftaħ negozjati mar-Renju tal-Ġordan għall-istabbiliment ta' Ftehim ta' Avjazzjoni Ewro-Mediterranju

- Adozzjoni  
6258/04 AVIATION 39 RELEX 66                    **RESTREINT EU**                    (x)  
14875/07 AVIATION 192 RELEX 817                **RESTREINT EU**                    (x)

(b) Abbozz ta' Deċiżjoni mill-Kunsill biex tawtorizza lill-Kummissjoni tiftaħ negozjati dwar ftehim rigward verifiki/spezzjonijiet ta' sigurtà fl-avjazzjoni u materji relatati bejn il-Komunità Ewropea u l-Organizzazzjoni Internazzjonali ta' l-Avjazzjoni Ċivili (ICAO)

- Adozzjoni  
11789/07 AVIATION 128 RELEX 560                **RESTREINT EU**                    (x)  
14380/07 AVIATION 179 RELEX 764                **RESTREINT EU**                    (x)

**TRANSPORT BL-ART**

15. Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-aċċess għas-suq internazzjonali tat-trasport tal-merkanzija bit-triq (riformulazzjoni) (AL) (Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 71 tat-Trattat tal-KE)

- Rapport ta' progress  
[Deliberazzjoni pubblika, skond l-Artikolu 8(1)(c) RPK]  
10092/07 TRANS 189 CODEC 599  
+ REV 2 (en, fr, de)  
15363/07 TRANS 369 CODEC 1293  
+ COR 1

16. Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kundizzjonijiet li għandhom jiġu rrispettati għall-eżerċizzju tal-professjoni tat-trasportatur bit-triq (AL)

(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 71 tat-Trattat tal-KE)

- Rapport ta' progress  
[Deliberazzjoni pubblika, skond l-Artikolu 8(1)(c) RPK]  
10114/07 TRANS 194 CODEC 602  
+REV 1 (en,fr,de)  
15041/07 TRANS 360 CODEC 1236  
+ COR 1

17. Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2004/49/KE dwar is-sigurtà tal-linji tal-ferrovija tal-Komunità (AL) (\*)  
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 71(1) tat-Trattat KE)
- Qbil politiku  
[Deliberazzjoni pubblika, skond l-Artikolu 8(1)(b) RPK]  
17039/06 TRANS 349 CODEC 1599 (x)  
14927/07 TRANS 354 CODEC 1208
18. Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 881/2004 li jistabbilixxi Aġenzija Ferrovjarja Ewropea (AL) (\*)  
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 71(1) tat-Trattat KE)
- Qbil politiku  
[Deliberazzjoni pubblika, skond l-Artikolu 8(1)(b) RPK]  
17040/06 TRANS 350 CODEC 1600 (x)  
14926/07 TRANS 353 CODEC 1207

**ENERĠJA**

19. Teknoloġiji ta' l-Enerġija

- (a) Dokument ta' viżjoni tal-Presidenza dwar it-Teknoloġiji ta' l-Enerġija  
= Preżentazzjoni mill-Kummissjoni
- (b) Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar Pjan Strategiku Ewropew għat-Teknoloġija ta' l-Enerġija (SETP)  
= Presentazzjoni mill-Kummissjoni
- Dibattitu politiku  
15190/07 ENER 276 ENV 622 RECH 372  
+ REV 1 (en)  
15458/07 ENER 288 ENV 640 RECH 382  
+ ADD 2  
15057/07 ENER 274 ENV 612 RECH 367

20. Suq Intern

- (a) Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2003/54 dwar regoli komuni għas-suq intern ta' l-elettriku (AL)  
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikoli 47(2), 55 u 95 tat-Trattat tal-KE)
- (b) Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2003/55 dwar regoli komuni għas-suq intern tal-gass naturali (AL)  
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikoli 47(2), 55 u 95 tat-Trattat tal-KE)
- (c) Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Aġenzija għall-Kooperazzjoni ta' Regolaturi ta' l-Enerġija (AL)  
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 95 tat-Trattat tal-KE)
- (d) Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda r-Regolament (KE) Nru 1228/03 dwar kondizzjonijiet għal aċċess għan-netwerk għal skambji transkonfini ta' l-elettriku (AL)  
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 95 tat-Trattat tal-KE)
- (e) Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda r-Regolament (KE) Nru 1775/05 dwar kondizzjonijiet għal aċċess għan-netwerks għat-trasmissjoni tal-gass naturali (AL)  
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 95 tat-Trattat tal-KE)
- Presentazzjoni mill-Kummissjoni
- Rapport ta' progress  
[Deliberazzjoni pubblika, skond l-Artikolu 8(1)(a) RPK]  
13043/07 ENER 221 CODEC 948  
13045/07 ENER 222 CODEC 949  
13046/07 ENER 223 CODEC 950  
13048/07 ENER 224 CODEC 951  
13049/07 ENER 225 CODEC 952  
15193/07 ENER 277 CODEC 1252

21. Relazzjonijiet internazzjonali fil-qasam ta' l-enerġija
- (a) UE-Brazil
  - (b) UE-Afrika, inkluża s-Shubija ta' Enerġija UE-Afrika
  - (c) Relazzjonijiet UE-Russja
  - (d) Komunità ta' l-Enerġija
  - (e) Pjattaforma Internazzjonali dwar l-Effiċjenza ta' l-Enerġija
  - (f) Inizjattivi oħrajn
  - Informazzjoni mill-Presidenza/Kummissjoni  
15159/07 ENER 275 ENV 619 RELEX 864
22. Affarijiet oħra
- (a) Riżultati tal-Konferenza Dinjija tar-Radjukomunikazzjoni 2007 (WRC-07)
    - Informazzjoni mill-Kummissjoni  
15493/07 TELECOM 157
  - (b) Konferenzi matul il-Presidenza Portugiża: "Gvern elettroniku", "it-2 Forum dwar il-Governanza ta' l-Internet " u "Regolament ta' Konverġenza"
    - Informazzjoni mill-Presidenza  
15298/07 TELECOM 145
  - (c) Eżitu tal-proċeduri (Kunsill tal-Kompetittività) dwar l-aċċess għall-pubblikazzjoni xjentifika
    - Informazzjoni mill-Presidenza  
15362/07 RECH 378 ATO 155 COMPET 388 REGIO 52 TELECOM 147
  - (d) firxa ta' l-innumerar 116 għal numri armonizzati għal servizzi armonizzati ta' valur soċjali
    - Informazzjoni mill-Kummissjoni  
15302/07 TELECOM 146
  - (e) L-Internet ta' l-oġġetti - RFID
    - Eżitu tal-Konferenza dwar "RFID-il-pass li jmiss fl-Internet ta' l-oġġetti", Lisbona 15-16 ta' Novembru 2007
    - Informazzjoni mill-Presidenza  
14681/07 COMPET 344 IND 115 RECH 319 TELECOM 143
  - (f) Komunikazzjoni dwar politika Ewropea għall-portijiet
    - Presentazzjoni mill-Kummissjoni  
14175/07 MAR 82 ENV 537 (x)
  - (g) Salvataġġ fuq il-Baħar
    - Informazzjoni mid-delegazzjoni Spanjola u mid-delegazzjoni Taljana  
14758/07 MAR 109

- (h) ILO: Ftehim dwar il-ġestjoni u x-xogħol fil-livell Ewropew dwar l-inkorporazzjoni fil-liġi Komunitarja ta' ċerti dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tax-Xogħol Marittimu ta' l-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol (MLC 2006)
  - Informazzjoni mill-Kummissjoni  
14925/07 MAR 107 SOC 491
  
- (i) IMO
  - Informazzjoni mill-Kummissjoni
  
- (j) Il-proġett Nabucco: aġġornament
  - Informazzjoni mill-Kummissjoni  
(mitluba mid-delegazzjoni Awstrijaka u Rumena)

---

(AL) Att Legislattiv.

(\*) Punt li jista' jintalab vot dwaru.